

# News Release

Department of  
External  
Affairs



# Communiqué

Ministère des  
Affaires  
extérieures

N<sup>o</sup> 056

Le 11 mars 1988

## RÉUNIONS CANADA-SUÈDE SUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA TECHNOLOGIE ET LA COOPÉRATION INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, le très honorable Joe Clark, a annoncé aujourd'hui que Sa Majesté le Roi de Suède Carl XVI Gustaf et une délégation d'industriels et spécialistes en ingénierie de Suède participeront à un symposium sur la technologie à Ottawa la semaine prochaine.

Le symposium et une session simultanée sur la coopération Industrielle et commerciale se dérouleront au cours d'une visite faite au Canada par le Roi et la délégation de Suède du 14 au 18 mars 1988. Le chef de la délégation est le ministre du Commerce extérieur de Suède, Mme Anita Gradin.

Après les réunions, le ministre de l'Expansion industrielle régionale et ministre d'État aux Sciences et à la Technologie, l'honorable Robert de Cotret, prendra la parole à un déjeuner qui réunira la délégation suédoise et des scientifiques, des ingénieurs et des gens d'affaires canadiens.

Le symposium sur la technologie, intitulé "Le progrès industriel par la science et la technologie: les cas de la Suède et du Canada", aura lieu à l'auditorium de l'Édifice Lester B. Pearson, 125 promenade Sussex, Ottawa, à 9 h le lundi 14 mars 1988. Il sera ouvert par le Roi Carl XVI Gustaf, et le ministre d'État (Sciences et Technologie) canadien, l'honorable Frank Oberle. Les principaux orateurs seront le Dr. Hans G. Forsberg, président de l'Académie suédoise des sciences et, le Dr. Larkin Kerwin, président du Conseil national de recherches du Canada.

.../2

Secretary of State  
for  
External Affairs

Secrétaire d'État  
aux  
Affaires extérieures

Canada

Le symposium sera parrainé par l'Académie royale suédoise des sciences et de l'ingénierie, l'Académie canadienne du génie, le Conseil canadien des ingénieurs professionnels, la Société royale du Canada, le Conseil national de recherches du Canada, et le ministère des Affaires extérieures.

La séance simultanée d'information sur la coopération Industrielle et commerciale entre la Suède et le Canada sera présidée par M. John McDermid, député, secrétaire parlementaire de la ministre du Commerce extérieur. Les principaux orateurs seront M. Paul Labbé, président d'Investissement Canada et le major-général George MacFarlane, sous-ministre adjoint associé, ministère de la Défense Nationale.

Vous trouverez ci-joint une copie du programme des deux réunions. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Ben Gailor au numéro (613) 996-0104 ou Jennifer Barbarie au numéro (613) 995-4730

VISITE À OTTAWA DE SON ALTESSE LE ROI DE SUÈDE  
CARL XVI GUSTAF

Programme relatif aux sciences, à la technologie, à la  
coopération industrielle et à l'investissement

Le lundi 14 mars 1988  
Édifice Lester B. Pearson  
125 promenade Sussex

de 9 h à 10 h

Symposium: "Le progrès industriel par la science et la  
technologie: Les cas de la Suède et du Canada"

Lieu: Auditorium

Organisateurs:

- L'Académie royale suédoise des sciences de l'ingénierie
- L'Académie canadienne du génie
- Le Conseil canadien des ingénieurs professionnels
- La Société royale du Canada
- Le Conseil national de recherches du Canada
- Le ministère des Affaires extérieures, gouvernement du Canada

Président: Dr. Robert F. Leggett, O.C., Président,  
Académie canadienne du génie

Participants:

- Son Altesse le Roi Carl XVI Gustaf
- L'honorable Frank Oberle, ministre d'État (Sciences et Technologie), gouvernement du Canada
- Le Dr. Hans Forsberg, président, Académie royale suédoise des sciences de l'ingénierie
- Le Dr. Larkin Kerwin, C.C., président, Conseil national de recherches du Canada
- Le Dr. Digby McLaren, O.C., président La Société royale du Canada

10 h - 10 h 30

café

10 h 30 - 12 h

Suite du Symposium

Lieu: Auditorium

Président: Le Dr. P.A. Lapp, président désigné,  
Académie canadienne du génie

Membres du groupe de discussion:

- ° M. Sven Olving, Président, Université de technologie Chalmers, Goteborg, Suède
- ° M. Bengt Kredell, vice-président principal ASEA Brown Boveri, Vasteras, Suède
- ° Le Dr. Hugh Wynne-Edwards, vice-président, recherche et développement, et scientifique principal, Alcan International Ltée., Montréal (Québec)
- ° Le Dr. Douglas Wright, président, Université de Waterloo, Waterloo, Ontario

PROGRAMME SIMULTANÉ

10 h 30 - 12 h

Session du monde des affaires

Lieu: Salle de conférence

Président: John McDerimid, député, secrétaire parlementaire de la ministre du Commerce extérieur, gouvernement du Canada

Orateurs:

- ° M. Paul Labbé, président, Investissement Canada: "Le Canada: Un puissant partenaire"
- ° Le major général George MacFarlane, sous-ministre adjoint associé, ministère de la Défense nationale: "Le livre blanc du ministère de la Défense et les possibilités d'acquisition"

Table Ronde

Participants:

- ° M. Roger Blake, directeur général, Direction générale des programmes de défense, ministère des Affaires extérieures
- ° Mme Paula Skippon, directeur général, Politique stratégique, ministère de la Défense Nationale
- ° M. Alan Nymark, négociateur en chef adjoint, Bureau des négociations commerciales
- ° M. Allan N. Lever, directeur général par intérim, Bureau de l'Europe de l'ouest, ministère des Affaires extérieures.
- ° M. Len Farber, directeur, Division de la législation, Direction de la politique de la législation de l'impôt, ministère des Finances
- ° M. Robert Burns, directeur, Direction des systèmes de défense maritimes et terrestres, ministère de l'Expansion industrielle régionale
- ° M. Robert Hawkins, directeur, Division des retombées industrielles - aérospatiale, ministère de l'Expansion industrielle régionale

12 h

Déjeuner (sur invitation)

Lieu: 9<sup>e</sup> étage, Édifice Lester B. Pearson

Hôte: L'Honorable Robert de Cotret, ministre de l'Expansion industrielle régionale et ministre d'État aux Sciences et à la Technologie.